

## MERCEDES SERVICECARD GMBH & CO KG GENEL ÇALIŞMA KOŞULLARI

### Konulara Genel Bakış

1. Genel Çalışma Koşullarının kapsamı ve değişikliği
2. Mevcudiyet ve erişilebilirlik
3. MSC servis ortağı
4. Kabul araçları
5. Hizmetlerin sağlanması
6. Müşterinin kullanılabilir limitleri
7. Müşteri bilgi verme ve bildirim yükümlülükleri
8. MSC servis partnerlerinin kötü performansı durumu
9. Ücretler ve diğer maliyetler
10. Doğru faturalama, faturalandırma ve ödeme
11. Kabul ortamının yetkisiz kullanımı ile ilgili ihbar yükümlülüğü ve sorumluluk
12. Kabul araçlarının blokajı
13. Sorumluluğun Sınırlanması
14. Fesih ve sözleşme bitişi
15. Veri koruma
16. Uygulanan kanun ve yetkili mahkeme
17. Diğer Konular

### 1. İşbu Genel Çalışma Koşullarının kapsamı ve değişiklikleri

- a. Bu Genel Çalışma Koşulları ("GÇK"), belirli bir anda geçerli olan versiyonuyla, Mercedes ServiceCard GmbH & Co. KG, Mainparkstr.2, 63801 Kleinostheim, Germany ("MSC") ve MSC müşterisi ("Müşteri") arasındaki sözleşme ilişkisinin tamamı için geçerlidir. Sözleşme ilişkisinin sona ermesinden sonra bu GÇK iş ilişkisinin tamamen sona ermesine kadar geçerlidir. Müşterinin sözleşmeyle çelişkili veya farklı koşulları, MSC açıkça itiraz etmeden sözleşmeyi onaylamış ve uyguluyor olsa bile, bağlayıcı değildir. Bu versiyon metni, GÇK'nın önceki tüm versiyonlarının yerine geçer.
- b. MSC ile müşteri arasındaki ticari ilişki, müşterinin kart başvurusunun MSC tarafından kabul edilmesiyle, ancak en geç MSC tarafından müşteriye gönderilen kabul aracının (özellikle servis kartları, bunun için aşağıda madde 3'e bakın) kullanılmasıyla yürürlüğe giren müşteri ve MSC ("müşteri sözleşmesi") arasında bir sözleşmeye dayanır. İşbu GÇK her durumda müşteri sözleşmesinin bir parçasıdır.
- c. MSC, GÇK'nın uygulanabilir nedenlerden dolayı, yani değişen yasalar veya yüksek düzeyde yasal kararlar, teknik değişiklikler, toplu taşımacılığın yeni organizasyonel gereksinimleri, GÇK'ndaki düzenleme eksiklikleri, piyasa koşullarındaki değişiklikler veya benzeri diğer nedenlerle gerekli olması ve müşteriye ölçüsüz şekilde zarar verilmeyecek olması durumunda gelecekte geçerli olacak şekilde değiştirme hakkına sahiptir. MSC bu konu hakkında müşteriye yazılı olarak bilgi verecektir. Müşteri (a) ilgili değişikliğe, değişiklik bildirimiminin teslim alındığı tarihten sonra altı (6) hafta içinde yazılı olarak itiraz etmezse veya (b) MSC'nin sözleşme konusu hizmetini hedeflenen uygulanma tarihinden sonra kullanırsa, bu değişiklik kabul edilmiş sayılır. MSC, ilgili değişiklik bildirimlerinde müşteriye bu onay bildirimini ve itiraz hakkını ve kullanımın sürmesi durumundaki sonuçlarını özellikle bildirecektir.

### 2. Mevcudiyet ve erişilebilirlik

MSC Customer Service'e normal şartlarda Pazartesi - Cuma 08:00 - 17:00 saatleri arasında erişebilirsiniz (tatil günleri hariç).

### 3. MSC servis ortağı

- a. MSC, müşterilerinin MSC ile sözleşmeye bağlı servis partnerlerinde ("MSC servis partnerleri") Daimler Truck grubu markalarına ait ticari araçların işletimi ile bağlantılı hizmetlerden yararlanmalarını sağlar. Bu tür hizmetler servis hizmetlerinin tedarikini (örneğin onarım, parçalar, bakım, arıza yardım hizmeti) ve araçla ilgili diğer hizmetleri kapsamaktadır.
- b. MSC sürekli olarak MSC servis partnerlerinin ve kabul noktalarının ağını genişletmeyi hedeflemektedir. MSC Kabul Noktaları ağı, doğal olarak değişikliklere tabidir ve MSC, belirli MSC servis partnerlerinin veya kabul noktalarının MSC kabul noktaları ağının bir parçası olarak kalacağına dair herhangi bir garanti veremez.

### 4. Kabul araçları

- a. MSC, müşterinin MSC servis partnerlerinin sunduğu hizmetlerini yasal olarak nakit kullanmadan satın alabilmesi için kabul araçları sağlar. Kabul araçları, özellikle servis kartları ve mobil cihazlarda kullanıma yönelik uygulamalardır.
- b. MSC, müşterilerine sözleşmeye bağlı servis partnerlerinde ve bunların servis noktalarında, bir ticari aracın işletimi ile bağlantılı olan ve MSC üzerinden sunulan hizmetleri nakitsiz olarak satın alabilmelerine ve talep edebilmelerine imkanı verir. Müşteri, MSC tarafından kendisine sunulan kabul araçlarının sadece, MSC servis partnerlerinin ("yetkili kullanıcılar") araç ile ilgili hizmetlerini kendisi tarafından yetkilendirilmiş kişiler tarafından, sözleşmeye uygun bir şekilde kullanılmasını sağlamalıdır.
- c. Müşteri, kabul araçlarını üçüncü taraflara sağlama veya kabul aracı aracılığıyla üçüncü taraflar için hizmet kullanma hakkına sahip değildir. Alt yükleniciler veya grup şirketler de üçüncü taraf olarak kabul edilirler. Kabul aracı sadece ticari amaçlarla kullanılır. Özel amaçla kullanılması yasaktır.
- ç. Tüm kabul araçları MSC'nin mülkiyetindedir. Kabul aracı dikkatle muhafaza edilmeli ve yetkisiz üçüncü şahısların erişimine karşı korunmalıdır. Özellikle de bir kabul aracının gözetimsiz olarak araç içerisinde saklanması kaçınılmalıdır.
- d. MSC servis partnerleri, kabul aracı sahibinin yetkisini kontrol etme yetkisine sahiptir. MSC servis partneri kabul aracının sahibi tarafından resmi kimlik, taşıt ruhsatı veya araç kiralama sözleşmesi veya benzer bir belge ibraz edilmesini isteyebilir ve kullanılan kabul aracının izinsiz kullanıldığından şüphelenildiğinde, teslimatları ve hizmetleri reddedebilir.

### 5. Hizmetlerin sağlanması

- a. MSC, müşteriye MSC servis partnerinin hizmetlerini sağlar. MSC servis partneri ile müşteri arasında doğrudan bir sözleşme oluşur. MSC bu sözleşmeyi müşteri ile müşteri adına bir hizmet ilişkisi kapsamında yapar, yani MSC müşterinin adına ve hesabına borçlu olduğu karşılığı MSC servis partnerine verir ve MSC servis partnerinden müşteriye karşı avans ve masrafların tahsil etme haklarını kazanır (ihtiyaç tazminatı yöntemi).
- b. MSC servis partnerinin hizmetlerini satın almak için, takip eden 8. maddede farklı şekilde kararlaştırılmamış olması halinde, MSC servis partnerinin, müşterinin yetkilendirdiği kabul aracı kullanıcısı ile mutabık kalınan (yani genelde MSC servisi partnerinin genel ticari koşulları geçerlidir) düzenlemeler standart olarak geçerlidir. Müşteri, MSC servis partneri ile bedeli MSC'ye yansıyacak bir anlaşma yapma yetkisine sahip değildir.

- c. Olası şikayetler müşteri tarafından derhal MSC servis partnerine sunulmalıdır. MSC bu konuda bilgilendirilmelidir. MSC servis partnerinin yardımcı olmadığını şikayetler derhal yazılı olarak MSC'ye bildirilmelidir.
- ç. Müşteri, madde 5a uyarınca anlaşmaya varılan hizmet sözleşmelerinden kaynaklanan masrafların geri ödenmesine ilişkin tüm talepleri, talebin nominal tutarı artı bu GÇK'nın 9. maddesi kapsamında kararlaştırılan ücretler ve diğer masrafları MSC'ye ödemekle yükümlüdür.
- d. MSC veya MSC servis partneri tarafından bir hizmet sözleşmesi imzalanmadan önce bir hizmet yükümlülüğü söz konusu değildir. Ayrıca münferit sözleşme imzalamada durumunda, mücbir sebepler oluşması, ön tedarikçilerden tedarik yapılmaması veya teslimatı imkansız hale getirecek veya zorlaştıracak şekilde MSC servis partnerleri arasında değişiklikler yapılması durumlarında hizmet verme yükümlülüğü yoktur.

## 6. Müşterinin kullanılabilir limitleri

- a. MSC, müşteri için belirli bir kullanılabilir limitleri (toplamda ve/veya her bir kabul aracı için) belirler. Kullanılabilir limiti, müşterinin hizmet alabileceği azami tutardır. MSC tüm durumlarda kullanılabilir limitlerin aşılması durumunda hizmetlerin teknik olarak verilmemesi durumunun engellenmesini garanti edemez.
- b. MSC
  - aa. müşterinin kredibilitésinin kötüleşmesi durumunda,
  - bb. müşteri, madde 7 uyarınca yükümlülüklerini yerine getirmiyorsa
  - cc. müşteri ödemelerini geciktirdiyse veya
  - dd. kredibilitésinin sürekliliğinin ispatını sağlayamazsa,Kullanılabilir limitini, BGB 315. maddesi uyarınca uygun değerlendirmeye göre tek taraflı olarak azaltma hakkına sahiptir. MSC'nin özellikle BGB 321. maddesine göre yasal hakları etkilenmeden kalır.

## 7. Müşterinin bilgilendirilmesi ve bildirim yükümlülükleri

- a. MSC, müşteri hakkında finansal enformasyon kuruluşlarından ve kredi kurumlarından bilgi alma hakkına sahiptir.
- b. Müşteri, kredibilitésini veya sözleşmenin uygulanmasına ilişkin diğer hususları etkileyen tüm durumları MSC'ye derhal yazılı olarak bildirmekle yükümlüdür.

Bu durum, müşteri sözleşmesi yapıldıktan sonra meydana gelen bu türden durumlar için de geçerlidir. Buna uygun olarak müşteri MSC'yi özellikle şunlar hakkında bilgilendirmelidir:

  - aa. Şirket sahibinin (şirketinin sahibi) değişimi, şirket ortaklarının işten ayrılması veya yeni ortakların dahil edilmesi, kurumsal temsilcilerin ayrılması veya yenilerinin katılması, banka bağlantısının değiştirilmesi, şirketin yasal yapısının değiştirilmesi, adres veya telekomünikasyon bağlantılarının değiştirilmesi ve/veya ticari faaliyetin değiştirilmesi veya durdurulması (şirket sahiplerinin ve genel müdürlerin gelecekteki ulaşılabilirliğini belirtmek suretiyle) ve
  - bb. plaka veya araç değişimi.

Müşteri, özellikle aracın plakası değiştiğinde, araç trafikten çekildiğinde, satıldığında veya müşterinin firması değiştiğinde bu değişiklikten etkilenen kabul araçlarını MSC'ye teslim etmelidir.
- c. Müşteri ayrıca, AB ve EFTA ülkelerinde katma değer vergisiyle ilgili kayıtları temelinde kendisine verilen tüm KDV numaralarını ("KDV Kimlik No." ve/veya "mali temsilci atanması" olsun ya da olmasın "KDV amaçlı vergi numaraları") ve bu KDV kayıtlarındaki değişiklikleri gecikmeksizin MSC'ye bildirmek ve ikamet ettiği ülke dışındaki bu değişiklikleri resmi kanıtlarla kanıtlamakla yükümlüdür. AB dışında yerleşik olan müşteriler,

finansal yönetim belgesi (ticaret sicil belgesi olarak da bilinir) veya vergi numarası belirtilerek işletme sahipliği hakkında bilgi vermekle yükümlüdürler.

- ç. Müşteri, Madde 7c uyarınca geç bildirilen bilgilerden dolayı oluşabilecek MSC'nin tüm zararlarından ve oluşan masraflardan sorumludur.

## 8. MSC servis partnerlerinde kötü hizmet

- a. Bir MSC servis partnerinin hizmeti kusurlu ise veya başka bir sözleşme ihlali söz konusuysa, müşterinin talepleri doğrudan MSC servis partneri ile görüşülür.
- b. Madde 5 uyarınca yapılan sözleşmelerden bağımsız olarak müşteri, MSC servisi partnerinin verdiği hizmetteki eksiklikleri yazılı olarak MSC servis partnerine aşağıdaki şekilde beyan etmelidir:
  - aa. Tespit edilebilen kusurlarda hizmetin alınmasından sonraki 24 saat içinde,
  - bb. Tespit edilemeyen kusurlarda kusurun tespitinden sonraki 24 saat içinde.Müşteri MSC'ye şikayetin bir kopyasını göndermelidir. Madde 5 uyarınca yapılan sözleşmelerden doğan müşteri yükümlülükleri (ve bununla birlikte genelde MSC servis partnerinin genel çalışma koşulları) geçerliliğini korur.

## 9. Ücretler ve diğer maliyetler

- a. Müşterinin sorumlu olduğu nedenlerden dolayı MSC tarafından yapılan uyarı ve tahsilat ücretleri gibi diğer masraflar müşteri tarafından MSC'ye iade edilmelidir. Müşteri masrafları iade etmezse, MSC kabul aracının kullanımını kalıcı olarak iptal edebilir ve sözleşme ilişkisini feshedebilir.
- b. Müşteri, örneğin işlem maliyetleri, döviz işlem maliyetleri gibi ödeme trafiği ile bağlantılı tüm masrafları karşılar.

## 10. Doğru faturalama, faturalandırma ve ödeme

- a. Müşterinin MSC ve/veya MSC servis partnerinin hizmetleri için ödeme yükümlülüğü, hizmetlerin alınmasıyla birlikte ortaya çıkar.
- b. MSC, müşterinin aldığı hizmetleri esas olarak altı ayda bir faturalandırır (ayın 15. günü ve sonuncu günü).
- c. Müşterinin MSC'ye ödemesi Euro olarak gerçekleşir. MSC servis partnerlerinin Euro cinsinden düzenlenmeyen faturaları Euro'ya dönüştürülecektir. Bu amaçla, MSC servis partnerinin fatura kesim gününde Avrupa Merkez Bankasının dönüşüm kuru baz alınır. Müşteri tarafından başka döviz kurlarının kullanılmasına izin verilmez.
- d. Fatura elektronik olarak veya istisnai durumlarda kağıt üzerinde (posta yoluyla) sunulabilir.
- d. Müşteri MSC faturasını 20 gün içinde ödemelidir. MSC münferit durumlarda başka bir ödeme vadesi kararlaştırabilir.
- e. Müşteri MSC'nin faturasını, ulaştıktan hemen sonra kontrol etmeli ve faturada itiraz edilen tüm verileri ve itirazın gerekçesini belirtmelidir. Faturanın müşteriye ulaşmasından itibaren 8 hafta içinde itiraz yapılmazsa, faturanın kontrolü müşterinin kusuru olmaksızın mümkün olmadığı sürece, faturanın doğrulanmış olduğu kabul edilir. MSC bu yasal sonuçla ilgili olarak faturalandırmada ayrı bir uyarıda bulunur.
- f. Müşteri, MSC'nin bir alacağını kararlaştırılan ödeme süresi içinde ödemezse, örneğin otomatik ödeme yapılmaması nedeniyle, daha fazla uzatmadan temerrüde düşecektir. Gecikme zararlarının tazmini hakkı saklıdır. Müşteri, sorumlu olmadığı bir durumdan dolayı hizmet sağlanmadığı sürece temerrüde düşmez.
- g. MSC, üçüncü bir tarafın müşteri için ödemeyi gerçekleştirdiği durumlarda buna itiraz edebilir ve müşteri üçüncü tarafın

ödemesine itiraz etmediği durumda üçüncü tarafın ödemesini reddedebilir.

- ğ. MSC, müşteriye ödemelerini banka havalesiyle veya SEPA otomatik ödemesi yoluyla yapma seçeneği sunar. MSC, müşteriye ilgili otomatik ödemeden en geç bir (1) bankacılık günü önce bir ön bildirim gönderecektir. Tüm geri ödeme talepleri için müşteri MSC fatura hesabını belirtmelidir. Müşteri, MSC'ye devam eden fatura hesabına geri ödeme yapma yetkisi verir. MSC, müşteriye karşı olan kendi alacaklarını bu geri ödeme alacaklarından mahsup etme hakkına sahiptir.

## 11. Kabul aracının yetkisiz kullanımı ile ilgili ihbar yükümlülüğü ve sorumluluk

- a. Müşteri, kendisi tarafından kullanılan kabul araçlarından herhangi birinin kaybolduğunu veya çalındığını, kötüye kullanıldığını veya başka bir şekilde yetkisiz kullanıldığını fark eder veya bundan şüphelenirse, müşteri kabul aracı numarasını, araç kayıt numarasını, olayın ülkesini, yerini, zamanını ve niteliğini belirterek ("blokaj bildirimini") MSC'yi, yasal temsilcilerini veya vekillerini derhal bilgilendirmelidir. Blokaj bildirimini telefon, e-posta veya yazılı olarak müşteriye blokaj bildirimini amacıyla bildirilen iletişim bilgileri üzerinden gerçekleştirilebilir (bk. özellikle <https://www.mercedesservicecard.de/de/support>). Müşteri, yetki kontrolü için gerekli tüm bilgileri sağladığında blokaj bildirimini alındı olarak kabul edilir.
- b. Müşteri, bir kabul aracının her çalınmasını veya kötüye kullanımını derhal ilgili polis merkezine bildirmelidir. Müşteri MSC'ye bildirimini bir kopyasını göndermelidir.
- c. Müşteri, Madde 12a. uyarınca blokaj bildirimini MSC'nin yetkilendirme sisteminde uygulanana kadar (bu uygulama aşırı gecikme olmaksızın, ancak alındıktan sonra en geç iki (2) saat içinde gerçekleştirilmelidir) kabul aracının uygunsuz kullanımı yoluyla gerçekleştirilen işlemlerden kaynaklanan MSC'nin tüm taleplerinden sorumlu olacaktır. Müşteri, MSC'nin yetki sisteminde gerçekleştirilen işlemlerin blokaj bildirimini uygulanmasına rağmen, kabul aracının kötüye kullanımından sorumlu ise, alacaklardan da sorumludur. Bu, özellikle madde 4 uyarınca kabul aracının kullanımına yönelik yükümlülüklerini ihlal ettiğinde veya aksi takdirde sözleşmeden doğan yükümlülüklerini kasıtlı veya ihmal sonucu ihlal ederek kötüye kullanıma olanak tanıdığına geçerlidir. MSC'nin mevcut teknik sistemler kapsamında, kötüye kullanımı önlemek için makul ölçüde mümkün olan her şeyi yapamaması durumunda, ilgili ortak bir kusur da dikkate alınması gerekmektedir.
- ç. Müşteri, Madde 4 uyarınca müşterinin yükümlülüklerinin ihlalinden dolayı sahteciliğe izin verilmesi halinde sahte kabul aracıyla yapılan işlemlerden de sorumludur.

## 12. Kabul araçlarının blokajı

MSC, müşterinin bir blokaj bildirimini geldiğinde müşterinin kabul araçlarını bloke etmelidir. MSC, müşterinin haklı çıkarlarını göz önünde bulundurarak, objektif nedenlerden dolayı kabul aracını bloke edebilir. Müşteri, bir blokaj durumunda derhal bilgilendirilir. Objektif bir neden özellikle şu durumlarda mevcuttur:

- a. (Yakın) kötüye kullanım belirtileri varsa,  
b. kullanılabilir limitin Madde 6 uyarınca aşılması durumunda veya  
c. müşteri, müşteri sözleşmesindeki yükümlülüklerini (bu GÇK dahil) ihlal ettiğinde.

## 13. Sorumluluğun Sınırlanması

- a. MSC, MSC'nin kasıtlı veya ihmal sonucu ortaya çıkan hayatı, fiziksel veya sağlıkla ilgili zararlardan sınırsız olarak sorumludur. MSC, MSC'nin kasıtlı veya ağır ihmal sonucu ortaya çıkan

yükümlülük ihlallerinden kaynaklanan diğer zararlardan da sınırsız olarak sorumludur.

- b. Sözleşmenin makul ve düzgün bir şekilde uygulanması için esas teşkil eden ve müşterinin buna göre güvendiği ve güvenebileceği (temel yükümlülükler) bu tür yükümlülüklerin basit bir ihmal sonucu ihlalinden kaynaklanan zararlardan, MSC'nin sorumluluğu tipik olarak öngörülebilir zararlar sınırlı olacaktır.
- c. Diğer tazminat talepleri aşağıdaki Madde 13d'ye tabi olarak hariçtir.
- ç. Madde 13 uyarınca sorumluluk sınırlamaları ve sorumluluk istisnaları, MSC'nin bir kusurun hileli olarak gizlenmesi ve bir ürünün kalitesine ilişkin bir garantinin üstlenilmesi nedeniyle Ürün Sorumluluğu Yasası'nın zorunlu yasal hükümleri kapsamındaki sorumluluğunu etkilemeyecektir.
- d. 13. madde yasal nedenden bağımsız olarak müşteri tarafından MSC'nin her türlü hakkı için, özellikle sözleşmeden doğan ve haksız sorumluluk için geçerlidir.
- e. Madde 13 uyarınca MSC için sorumluluk sınırlandırılmış veya söz konusu kapsamın dışında bırakılmış olması durumunda, sınırlamalar veya istisnalar, müşteri tarafından doğrudan talep edilmesi durumunda, MSC çalışanlarının, yasal temsilcilerinin ve araçlarının kişisel sorumluluğu için de geçerlidir.
- f. MSC, ör. sistemin devre dışı kalması veya acil servis iletişim merkezlerinin kullanılmaması gibi, sorumlu olmadığı hasarlardan sorumlu tutulamaz.

## 14. Fesih ve sözleşme bitişi

- a. Müşteri sözleşmesi, taraflardan biri tarafından bu 14. maddeye göre feshedilmeden önce belirsiz bir süreye kadar devam eder.
- b. Müşteri genel olarak veya her bir kabul aracıyla ilgili olarak aylık otuz (30) takvim günü içinde müşteri sözleşmesini feshedebilir. Neden belirtmek gerekmez.
- c. MSC, toplamda veya bireysel kabul aracıyla ilgili olarak aylık otuz (30) takvim günü içinde müşteri sözleşmesini olağan şekilde feshedebilir. Neden belirtmek gerekmez.
- d. Tarafların her birinin, müşteri sözleşmesini bir bütün olarak veya herhangi bir kabul aracıyla ilgili olarak önemli bir nedenle feshetme hakkı saklı kalır. MSC tarafından fesih için önemli nedenler, özellikle
- aa. bir kabul aracının tekrar tekrar kötüye kullanılması durumunda,  
bb. zamanı gelmiş ve ihtar edilmiş olmasına rağmen MSC alacaklarının ödenmemesi durumunda,  
cc. mutabık kalınan ödeme emrinden veya SEPA borç dekontundan cayılması durumunda veya  
dd. müşterinin kredibilitésinin kötüleşmesi veya müşterinin madde 7'ye göre yükümlülüklerini yerine getirememesi halinde.
- e. Müşteri için bakiye yönetimi kapsamında bir bakiye mevcutsa, müşteri sözleşmesinin feshedilmesi durumunda bu bakiye geçerliliğini kaybeder.
- f. Her fesih, yazılı olarak bir fesih beyanına tabidir ve erişimle birlikte yürürlüğe girer.
- g. Fesih tarihi itibarıyla, müşteri etkilenen kabul aracının kullanımını durdurmalı ve derhal MSC'ye iade etmeli veya MSC'nin talebi üzerine imha etmelidir.

## 15. Veri koruma

- a. MSC, kişisel verileri yalnızca veri koruma kanunu hükümleri (özellikle GDPR ve BDSG) çerçevesinde kendi amaçları için işler (özellikle de müşteri sözleşmesine göre taahhüt edilen hizmetleri sağlamak için). Bu, veri koruma yasası kapsamında izin verilmesi şartıyla, kişisel verilerin üçüncü taraflara aktarılmasını da (örneğin MSC servis partneri) kapsamaktadır.

- b. MSC, normal danışmanlık ve/veya hizmetlerin usulüne uygun şekilde gerçekleştirilmesi için gerekli olduğu sürece müşterinin ana verilerini ve işlem verilerini ve ayrıca müşteri tarafından muhatap kişiler ve çalışanlar (örneğin sürücüler tarafından) tarafından işleme hakkına sahiptir. Bu sırada MSC -bu müşteri sözleşmesinin imzalanmasıyla müşterinin kabulü ile beraber-ticari işlemler tarafından oluşturulan ve müşteri tarafından MSC'ye aktarılan veriler (kişisel veriler de dahil olmak üzere), özellikle Daimler Truck Grubu içerisinde (örneğin başka Daimler Truck ülke şirketlerine veya genel temsilcilere) amacına uygun şekilde aktarılır. Örneğin şirketler ve adres bilgileri gibi verilerin ve ayrıca yapılan ticari işlemler ile ilgili bilgilerin aktarılması sözleşme yükümlülüklerinin yerine getirilmesi ve müşteriye sunulan servis tekliflerinin iyileştirilmesi için gerçekleşir. Kişisel verilerin aktarımı dahil her türlü işlenmesi, veri korumasına ilişkin yasal talimatlara uygun olarak gerçekleştirilir. Kişisel verilerin MSC'ye aktarılması durumunda müşteri, kişisel verilerin bu amaç için aktarılması konusunda yetkili olduğunu garanti eder. İlgili olduğu sürece müşteri, MSC ile ayrı bir iş emri işleme anlaşması yapmakla yükümlüdür (örneğin kişiselleştirilmiş kabul araçlarında). MSC kart başvurusu ile ilgili güncel veri koruma hükümleri [https://www.mercedesservicecard.de/media/ka\\_ds\\_tr.pdf](https://www.mercedesservicecard.de/media/ka_ds_tr.pdf) sayfasında yayınlanmıştır.
- c. Müşteri, yetkili kullanıcılarını ve MSC'nin verilerini işleyen diğer kişileri MSC'nin gizlilik politikası hakkında bilgilendirmekle yükümlüdür.

## 16. Uygulanan kanun ve yetkili mahkeme

- a. İşbu genel çalışma koşulları ve müşteri sözleşmesi ilişkisi ve bu sözleşmeden doğan veya bununla bağlantılı olan veya haksız olan bütün hak talepleri için Alman yasaları geçerlidir ve bu kanunda geçerli olan yasaların çatışan hükümleri ile BM satın alma kanunu (CISG) hariç tutulmuştur.
- b. Müşteri sözleşmesinden kaynaklanan veya bu sözleşmeyle bağlantılı tüm anlaşmazlıklar ve haksız talepler için (uluslararası talepler olsa bile) icra yeri ve tek yetkili mahkeme Aschaffenburg, Almanya'dır. Öncelikli yasal yönetmelikler, özellikle de münhasır sorumluluklar ile ilgili, bundan etkilenmez.

## 17. Diğer Konular

- a. İşbu genel çalışma koşullarının bir hükmünün geçersiz olması veya geçersiz hale gelmesi durumunda diğer hükümlerin geçerliliği bundan etkilenmez.
- b. MSC'nin taleplerine karşı, müşteri, ancak karşı talebinin tartışmasız veya yasal olarak bağlayıcı olduğu tespit edilirse veya aynı yasal ilişkiden doğan karşı talepler söz konusu ise, olası talepleri mahsup edebilir. Bu, müşteri tarafından rücu hakkının talep edilmesi için de geçerlidir.
- c. Sözlü anlaşmalar mevcut değildir.
- d. Bu GÇK'larda metin formatının ön koşul olması durumunda, bunlara yazılı veya elektronik beyanlara (örneğin e-posta yoluyla) uyulması yeterlidir.
- d. Yurt dışı müşterilerle olan ticari ilişkiler için de aynı şekilde Almanca dilinde düzenlenmiş olan GÇK'lar geçerlidir. Yurtdışı müşterilerine sunulan tercümelemlerin müşterinin ülke dilinde veya İngilizce dilinde olması, MSC'nin sadece yasal olarak bağlayıcı olmayan özel bir hizmetidir ve daha iyi anlaşılmasını sağlar. Bir yorumlama anlaşmazlığı söz konusu olduğunda daima Almanca metin önceliklidir.

Bu hatırlatmalar ile Mercedes ServiceCard GmbH & Co. KG tarafından kişisel verilerinizin işlenmesi ve buna bağlı olarak haklarınız hakkında sizi bilgilendiriyoruz.